



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ
RECOGNITION CERTIFICATE**

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

Hansa Safety Services B.V.
Puntweg 16a, 3208 LD Spijkenisse, The Netherlands
E-mail: info@hansa-safety.com

признается Российским морским регистром судоходства как предприятие, производящее указанные в Приложении к настоящему Свидетельству работы в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.

is recognized by Russian Maritime Register of Shipping as a Firm performing the works listed in Annex to this Certificate in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт освидетельствования № 11.00066.271 от 24.03.2011
Survey Report No. _____ of _____

В документах предприятия по результатам выполнения указанных работ должно быть записано:
The Firm's documents on the results of the above works are to bear the note:

«Работы произведены в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.
«The works have been carried out in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Свидетельство о признании № 11.20008.271 действительно до 24.03.2016 »
Recognition Certificate No. _____ is valid until _____ »

Настоящее Свидетельство с Приложением действительно до 24.03.2016
This Certificate with Annex is valid until _____

при условии подтверждения через каждые 12 месяца(ев).
subject to confirmation each _____ month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Условия применения Свидетельства о признании устанавливаются Соглашением между Российским морским регистром судоходства и предприятием.

The application procedure for this Recognition Certificate is set forth in the relevant Agreement between Russian Maritime Register of Shipping and the Firm.

Дата выдачи 24.03.2011 № 11.20008.271
Date of issue _____

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

A.Сergeev/A.Sergeev

(фамилия, инициалы)
name

